

**Zeitschrift:** Versants : revue suisse des littératures romanes = Rivista svizzera delle letterature romanze = Revista suiza de literaturas románicas  
**Herausgeber:** Collegium Romanicum (Association des romanistes suisses)  
**Band:** 63 (2016)  
**Heft:** 1: Fascicule français. À quoi bon l'enseignement de la littérature?

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ANNONCES



# versants

Rivista svizzera delle letterature romanze  
pubblicata annualmente in tre fascicoli (italiano, francese, spagnolo)

Numero 63:2 (fascicolo italiano) / 2016

## GENERI, TEMI E TESTI SULLA GRANDE GUERRA

Numero a cura di Fabio Magro e Matteo M. Pedroni

**Giovanni CAPECCHI** – Le scritture della Grande Guerra:  
forme, tempi e luoghi

**Sveva FRIGERIO** – Sul *Giornale di guerra e di prigionia*  
di Carlo Emilio Gadda

**Giuseppe SANDRINI** – In trincea con gli antichi. Ricordi dei classici  
nei diari e nelle testimonianze della Grande Guerra

**Enza DEL TEDESCO** – «L'Italia verrà a Trieste». *Ritourneranno*:  
storia romantica dell'irredentismo triestino

**Fabio MAGRO** – «Alle inzdart! Tutto è finito». Su *Storia di Tönle*  
di Mario Rigoni Stern

**Simona TARDANI** – Ungaretti sulla «strada di guerra»:  
metamorfosi di un topos

**Gilberto LONARDI** – Lettura di «Valmorbia...»

**Massimo NATALE** – Sul *Piave* con Zanzotto

**Marco MONDINI** – Sacrificio, riso ed eroismo.  
I canti della Grande Guerra come testo mitopoietico

**Denis LOTTI** – Incubo di guerra. Francesca Bertini tra metacinema,  
divismo e propaganda

\* \* \*

Prezzo dell'abbonamento annuale per l'insieme dei tre fascicoli (Svizzera ed estero),  
rinnovato ogni anno senza avviso contrario: CHF 50.- EUR 46.- (al netto delle tasse)

Prezzo per due fascicoli: CHF 50.- EUR 46.- (al netto delle tasse)

Prezzo per fascicolo: CHF 30.- EUR 27.- (al netto delle tasse)

Indirizzo per ordinazioni e pagamenti: [slatkine@slatkine.com](mailto:slatkine@slatkine.com)

ÉDITIONS SLATKINE

CP 3625, CH-1211 Ginevra 3, Svizzera

ISBN: 978-2-05-102790-8

---

# versants

**Revista Suiza de Literaturas Románicas**  
publicada anualmente en tres fascículos (francés, italiano, español)

Número 63:3 (fascículo español) / 2016

## TEORÍAS

Número editado por Bénédicte Vauthier

**Luis BELTRÁN ALMERÍA & Fernando ROMO FEITO** – La teoría  
de los géneros como filosofía de la historia del discurso

**Marco KUNZ** – Inhibición y destabuización en la productividad cultural  
de acontecimientos históricos

**Natalia FERNÁNDEZ** – El sentido de la comparación poesía-pintura  
en la teoría literaria de la España áurea

**Vicente Luis MORA** – Líneas de subjetividad renacentista y sus ecos  
en la oda «Noche serena» de fray Luis de León

**Gustavo GUERRERO** – Temporalidad, literatura y poesía  
en el último fin de siglo latinoamericano

**Ottmar ETTE** – *Worldwide – weltweit*: De la vida en mundos transarchipiélicos

**Adriana LÓPEZ-LABOURDETTE & Valeria WAGNER** – Del pensamiento  
a la práctica decolonial

**Pauline BERLAGE** – Mundialidad hispánica y literatura de la migración

**Julio PEÑATE RIVERO** – Para una historia del relato de viaje hispánico (siglos XIX-XXI):  
noticia de una investigación en marcha

### Sección de tema libre

**Juan Antonio GARRIDO ARDILA** – Carlos Fuentes y la crítica de la historia

**Adriana ABALO GÓMEZ** – Análisis del dossier genético de «La muerte bailando»,  
un relato recuperado de Ramón del Valle-Inclán

\* \* \*

Precio de suscripción anual a los tres fascículos (Suiza y extranjero), que se renovará automáticamente mientras el abonado no se dé de baja: CHF 50.- EUR 46.- (sin impuestos)

Precio por dos fascículos: CHF 50.- EUR 46.- (sin impuestos)

Precio por un fascículo: CHF 30.- EUR 27.- (sin impuestos)

Dirección del editor (para suscripciones y pagos): [slatkine@slatkine.com](mailto:slatkine@slatkine.com)

ÉDITIONS SLATKINE  
CP 3625, CH-1211 Ginebra 3, Suiza  
ISBN: 978-2-05-102791-5

---

# Cenobio

Rivista trimestrale di cultura  
della Svizzera italiana

Anno LXV, n. 2, aprile-giugno 2016

## **Interventi**

NOÈ ALBERGATI – *Il plurilinguismo di Giorgio Orelli  
e la tradizione letteraria italiana*

MATTEO M. PEDRONI – *Nel gorgo di salute e malattia. Per leggere  
«Breve pazienza di ritrovarti» di Giovanni Fontana*

RICCARDO CORCIONE – *Angelus Novus: storia di un duplice alter ego.  
Walter Benjamin e Paul Klee (1920-1940)*

## **Intervista**

ABRAHAM YEHOSHUA – *Da Israele al mondo: scrivere libri  
per aprirsi agli altri (a cura di Michele Fazioli)*

## **Inchiostri**

JON MUTH – *M (B. Prinsi)*

## **Interstate**

TED THOMPSON – *La seconda vita di Anders Hill (A. Bianchetti)*

[www.edizionicenobio.com](http://www.edizionicenobio.com) / [info@cenobio.ch](mailto:info@cenobio.ch)

# TESTO

STUDI DI TEORIA E STORIA DELLA LETTERATURA E DELLA CRITICA

Rivista semestrale fondata da ENZO NOÈ GIRARDI  
diretta da PIERANTONIO FRARE

\*

XXXVII, 71

## SOMMARIO

FRANCESCA BIANCO, *Traduzioni a confronto: «I canti di Ossian» di Le Tourneur e Cesarotti*

GIANLUCA CINELLI, *Illusione, inganno, artificio. La poetica morale di Manzoni tra gli «Inni Sacri» e «Il conte di Carmagnola»*

PAOLO SENNA, *Il mottetto «Ecco il segno; s'innerva»: un autografo e note di esegesi*

## NOTE

CLARA CARDOLINI RIZZO, *L'io, gli altri e la storia. Sulla poetica di Andrea Zanzotto*

FRANCESCA FAVARO, *Spunti di riflessione su di una possibile tendenza critica: Cristina Campo, Giancarlo Pontiggia, Giuseppe Pontiggia e un recente numero della rivista «Poesia»*

NOTIZIE DAI CONVEGNI · SCHEDARIO MANZONIANO INTERNAZIONALE  
LIBRI DI POESIA · LIBRI RICEVUTI · RIVISTE RICEVUTE



PISA · ROMA

FABRIZIO SERRA EDITORE

\*

[www.libraweb.net](http://www.libraweb.net)

Achévé d'imprimer en 2016  
sur les presses de l'imprimerie Slatkine  
à Genève (Suisse)



---

**À quoi bon l'enseignement de la littérature ?**

Sous la direction d'Ursula BÄHLER et de Thomas KLINKERT

**Avant-propos**

**Suisse**

**Étienne BARILIER** : Le don des formes

**Michèle CROGIEZ LABARTHE** : Lire *L'Émigré* de Sénac de Meilhan (1797) en 2015 : anachronisme ou actualité ?

**Jérôme DAVID** : Enrichir, dialoguer, déchiffrer, ou : de la justification de l'enseignement de la littérature au XXI<sup>e</sup> siècle

**Sylviane DUPUIS** : Pourquoi enseigner la littérature (et y croire encore) ?

**Peter FRÖHLICHER** : Des vertus de l'analyse de texte. Pour un tournant littéraire

**Thomas HUNKELER** : Récemment, à la Cafétéria des Lettres

**Laurent JENNY** : Méthodes sans questions, questions sans méthodes

**Patrick LABARTHE** : *Doce, esto memor*

**Daniel MAGGETTI** : Velan comme viatique

**Olivier POT** : Osons être des littéraires

**France**

**Bertrand MARCHAL** : À quoi bon l'enseignement de la littérature ?

**Sarga MOUSSA** : L'apport de l'orientalisme à l'enseignement de la littérature française : le point de vue d'un chercheur au CNRS

**Claude PÉREZ** : Réponse à une enquête

**Dominique RABATÉ** : Une question de périmètre

**Thierry ROGER** : Littérature *appliquée* : l'expérience contre l'expertise

**Autriche**

**Peter KUON** : Lire une partition

**Allemagne**

**Wolfgang ASHOLT** : De l'utilité et de l'inconvénient des études (des avant-gardes) historiques pour la *Romanistik*

**Roswitha BÖHM** : Pourquoi la passion l'emporte toujours

**Vittoria BORSÒ** : Enseigner le goût de la littérature française – « Recruter » les jeunes sous son égide. Réflexions sur la place de la littérature française dans l'enseignement

**États-Unis**

**Hans Ulrich GUMBRECHT** : Confusing Present. Teaching (French) Literature in Silicon Valley

ISBN 978-2-05-102789-2



9 782051 027892